


**2/2 NC**

**1/4" → 1"**

Pag./ . 11.4

**Ex**



**30 mm/**

Serie/ **C**

**UL US**  
**CSA C22.2**

Pag./ . 19.5



**30 mm/**

Serie/ **D**

**UL US**  
**CSA C22.2**

Pag./ . 19.6



**36 mm/**

Serie/ **E**

**UL US**  
**CSA C22.2**

Pag./ . 19.7



**Connectors/**

**UL US**  
**CSA C22.2**

Pag./ . 19.9 / 19.10

## ELETTROVALVOLE A MEMBRANA GUIDATA IN ACCIAIO INOX 316L

GUIDED DIAPHRAGM SOLENOID VALVES IN STAINLESS STEEL 316L  
GEFÜHRTE MEMBRAN-MAGNETVENTILE MIT EDELSTAHL 316L  
ÉLECTROVANNES À MEMBRANE GUIDÉE EN ACIER INOX 316L  
ELECTROVALVULAS DE MEMBRANA GUIADA EN ACERO INOX 316L

AISI 316L 316L

AISI 316L

Ex  
II 2 G/D Ex h

UL US  
C CSA C22.2

$\Delta P = 0$  bar

Long Life

Heavy Duty



**X3F**

**Serie/**

Le elettrovalvole serie X3F – a membrana guidata con corpo filettato in acciaio inox 316L – combinano i principi di funzionamento delle valvole ad azionamento diretto e servo-azionate offrendo prestazioni uniche.

Le caratteristiche costruttive consentono a queste valvole di lavorare in condizioni gravose e con vita utile 5 volte superiore alle tradizionali elettrovalvole, garantendo prestazioni durature nel tempo.

L'apertura parziale è assicurata anche con  $\Delta P = 0$  bar, tuttavia per un'apertura totale è necessario un  $\Delta P > 0$  bar.

### Principali vantaggi

- Connessioni da 1/4" a 1"
- Orifici dal  $\varnothing$  10 mm al  $\varnothing$  25 mm
- Pressioni di lavoro fino a 25 bar
- $\Delta P = 0$  bar
- Utilizzo in condizioni gravose
- Contatto con fluidi aggressivi e corrosivi
- Grado di protezione IP67 con connettore e kit antiumidità

### Applicazioni

- Acqua, Oli, Liquidi neutri e corrosivi
- Autolavaggi, Sistemi di lavaggio
- Processi industriali, Scarico serbatoi
- Aria, Gas inerti e aggressivi
- Ossigeno, Vapore, Medicale, Sterilizzatori
- Industria Chimica e Petrochimica

The X3F series solenoid valves – guided diaphragm with 316L stainless steel threaded body – combine the operating principles of direct acting and servo-assisted valves, by offering unique performance.

The construction features allow these valves to work in harsh conditions and with a useful life 5 times higher than traditional solenoid valves, guaranteeing long-lasting performance.

Partial opening is ensured also with  $\Delta P = 0$  bar, however for full opening  $\Delta P > 0$  bar is required.

### Main advantages

- Connections from 1/4" to 1"
- Orifices from  $\varnothing$  10 mm up to  $\varnothing$  25 mm
- Working pressures up to 25 bar
- $\Delta P = 0$  bar
- Use in harsh conditions
- Contact with aggressive and corrosive fluids
- IP67 protection degree with connector and anti-humidity kit

### Applications

- Water, Oils, Neutral and corrosive liquids
- Car washes, Washing systems
- Industrial processes, Tank draining
- Air, Inert and aggressive gases
- Oxygen, Steam, Medical, Sterilizers
- Chemical and Petrochemical industry

Die Membran-Magnetventile der Serie X3F - mit Gewindekörper aus Edelstahl (316L) - vereinen die Funktionsprinzipien von direktwirkenden und vorgesteuerten Ventilen und bieten eine einzigartige Leistung.

Die Konstruktionsmerkmale ermöglichen den Einsatz dieser Ventile unter rauen Bedingungen und haben eine 5-mal höhere Lebensdauer als herkömmlichen Magnetventilen, was lange Betriebszeiten gewährleistet.

Auch ohne Differenzdruck ( $\Delta P = 0$  bar) ist eine Teilweise Öffnung gewährleistet, für eine vollständige Öffnung ist jedoch ein Differenzdruck  $\Delta P > 0$  bar erforderlich.

### Vorteile

- Anschlüsse von 1/4" bis 1"
- Öffnungen von  $\varnothing$  10 mm bis zu  $\varnothing$  25 mm
- Betriebsdruck bis zu 25 bar
- $\Delta P = 0$  bar
- Einsatz unter rauen Bedingungen
- Kontakt mit aggressiven und korrosiven Fluiden
- IP67 Schutz mit Anschlussstück und Feuchtigkeitsschutz-Kit

### Einsatzbereiche

- Wasser, Öle, neutrale und ätzende Flüssigkeiten
- Autowaschanlagen, Waschanlagen
- Industrielle Prozesse, Tankentleerung
- Luft, inerte und aggressive Gase
- Sauerstoff, Dampf, Medizin, Sterilisatoren
- Chemische und petrochemische Industrie

Les électrovannes de la série X3F - membrane guidée avec corps fileté en acier inoxydable 316L - combinent les principes de fonctionnement des vannes à commande directe et servo-assistées, en offrant des performances uniques.

Les caractéristiques de construction permettent à ces électrovannes de fonctionner dans des conditions difficiles et avec une durée de vie 5 fois supérieure aux électrovannes traditionnelles, garantissant des performances durables.

L'ouverture partielle est également assurée avec  $\Delta P = 0$  bar, mais pour une ouverture complète,  $\Delta P > 0$  bar est nécessaire.

### Principaux avantages

- Connexions de 1/4" à 1"
- Orifices de  $\varnothing$  10 mm à  $\varnothing$  25 mm
- Pression jusqu'à 25 bar
- $\Delta P = 0$  bar
- Utilisation dans des conditions difficiles
- Contact avec des fluides agressifs et corrosifs
- Degré de protection IP67 avec connecteur et kit anti-humidité

### Applications

- Eau, Huiles, Liquides neutres et corrosifs
- Lavage-autos, Systèmes de lavage
- Process industriels, Purge de réservoir
- Air, Gaz inertes et agressifs
- Oxygène, Vapeur, Médical, Stérilisateurs
- Industrie chimique et pétrochimique

Las electroválvulas de la serie X3F (membrana guiada con cuerpo roscado de acero inoxidable 316L) combinan los principios de funcionamiento de las válvulas de acción directa y servoasistidas, ofreciendo un rendimiento único.

Las características de construcción permiten que estas válvulas trabajen en condiciones duras y con una vida útil 5 veces superior a las electroválvulas tradicionales, garantizando un rendimiento duradero.

La apertura parcial también está garantizada con  $\Delta P = 0$  bar, sin embargo, para la apertura total se requiere  $\Delta P > 0$  bar.

### Principales ventajas

- Conexiones de 1/4" a 1"
- Orificios desde  $\varnothing$  10 mm hasta  $\varnothing$  25 mm
- Presiones de trabajo hasta 25 bar
- $\Delta P = 0$  bar
- Uso en condiciones duras
- Contacto con fluidos agresivos y corrosivos
- Grado de protección IP67 con conector y kit antihumedad

### Aplicaciones

- Agua, Aceites, Líquidos neutros y corrosivos
- Lavado de autos, Sistemas de lavado
- Procesos industriales, Vacío de tanques
- Aire, Gases inertes y agresivos
- Oxígeno, Vapor, Médico, Esterilizadores
- Industria química y petroquímica





|  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>Caratteristiche generali - X3F</b> <b>IT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Posizione di montaggio consigliata orizzontale</li> <li>- Kit operatore Ø 13 mm</li> <li>- Certificazione valvole: ATEX II 2G/D Ex h</li> <li>- Bobine: classe H -  - CSA C22.2</li> </ul> | <p><b>General features - X3F</b> <b>GB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Recommended horizontal mounting position</li> <li>- Operator kit Ø 13 mm</li> <li>- ATEX II 2G/D Ex h certification</li> <li>- Coils: Class H -  - CSA C22.2</li> </ul>              | <p><b>Eigenschaften - X3F</b> <b>DE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Horizontale Einbaulage empfohlen</li> <li>- Bausatz Ø 13 mm</li> <li>- ATEX II 2G/D Ex h zulassung</li> <li>- Spulenkategorie H -  - CSA C22.2</li> </ul> |
| <p><b>Caractéristiques générales - X3F</b> <b>FR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Position de montage horizontale recommandée</li> <li>- Kit Pilote Ø 13 mm</li> <li>- Certification ATEX II 2G/D Ex h</li> <li>- Bobine: classe H -  - CSA C22.2</li> </ul>               | <p><b>Características generales - X3F</b> <b>ES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Posición de montaje recomendada horizontal</li> <li>- Kit operador Ø 13 mm</li> <li>- Certificación ATEX II 2G/D Ex h</li> <li>- Bobinas: clase H -  - CSA C22.2</li> </ul> | <p><b>- X3F</b> <b>RU</b></p> <p>Ø13</p> <p>ATEX II</p> <p>2G / D Ex h :  H  - CSA C22.2</p>   |

**Tabella dei codici di ordinazione**

Ordering codes

Bestellschlüssel

Composition de la référence de commande

Tabla para definición de código

| SERIE/ | Connessione<br>Port size<br>Masse<br>Dimension<br>Tamaño | Funzione<br>Functions<br>Funktion<br>Fonctions<br>Función | Orificio<br>Orifice<br>Dn<br>Passage<br>Orificio | Materiale guarnizioni<br>Sealing materials<br>Dichtungswerkstoffe<br>Matériaux des joints<br>Material juntas | Versione<br>Version<br>Ausführung<br>Version<br>Versión | Filettatura<br>Thread<br>Gewinde<br>Filetage<br>Rosca |
|--------|--|---|--|--|---|---|
|--------|--|---|--|--|---|---|

|          |                  |          |                   |  |                    |          |                 |                      |          |                      |
|----------|------------------|----------|-------------------|--|--------------------|----------|-----------------|----------------------|----------|----------------------|
| <b>X</b> | <b>3</b>         | <b>F</b> | <b>0</b>          | <b>3</b>   | <b>1</b>           | <b>1</b> | <b>0</b>        | <b>N</b>             | <b>0</b> |                      |
|          | <b>03 = 1/4"</b> |          | <b>1 = 2/2 NC</b> | <b>Normalmente chiusa</b><br>Normally closed<br>Normalerweise geschlossen<br>Normalement fermée<br>Normalmente cerrada | <b>10 = 10 mm/</b> |          | <b>N = NBR</b>  | <b>0 = Standard/</b> |          | <b>= Gas/ISO 228</b> |
|          | <b>04 = 3/8"</b> |          |                   |  | <b>14 = 14 mm/</b> |          | <b>E = EPDM</b> |                      |          |                      |
|          | <b>05 = 1/2"</b> |          |                   |  | <b>18 = 18 mm/</b> |          | <b>V = FKM</b>  |                      |          |                      |
|          | <b>07 = 3/4"</b> |          |                   |  | <b>25 = 25 mm/</b> |          |                 |                      |          |                      |
|          | <b>09 = 1"</b>   |          |                   |  |                    |          |                 |                      |          |                      |

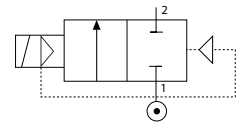
|                              |                                |                   |                   |
|------------------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>BOBINE: SERIE C, D, E</b> | <b>PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7</b> | <b>CONNETTORI</b> | <b>PAG: 19.10</b> |
| COILS: SERIES C, D, E        | PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7        | CONNECTORS        | PAG: 19.10        |
| SPULEN: SERIES C, D, E       | PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7        | STECKER           | PAG: 19.10        |
| BOBINES: SÉRIES C, D, E      | PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7        | CONNECTEURS       | PAG: 19.10        |
| BOBINAS: SERIES C, D, E      | PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7        | CONECTORES        | PAG: 19.10        |
| : C, D, E                    | PAG/ : 19.5 / 19.6 / 19.7      |                   | PAG/ : 19.10      |

**SERIE/ X3F**

**2/2 NC**    **1/4" → 1"**

**ELETTROVALVOLE A MEMBRANA GUIDATA - ΔP = 0 bar (per apertura completa membrana ΔP > 0 bar)**

GUIDED DIAPHRAGM SOLENOID VALVES - ΔP = 0 bar (complete diaphragm opening ΔP > 0 bar)  
 GEFÜHRTE MEMBRAN-MAGNETVENTILE - ΔP = 0 bar (zum vollständige Membranöffnung ΔP > 0 bar)  
 ÉLECTROVANNES À MEMBRANE GUIDÉE - ΔP = 0 bar (pour diaphragme ouverture complete ΔP > 0 bar)  
 ELECTROVALVULAS DE MEMBRANA GUIADA - ΔP = 0 bar (para apertura completa de la membrana ΔP > 0 bar)



P > 0 )



- ΔP = 0 bar/**
- Long Life**
- Heavy Duty**

Anello di sfasamento argentato su richiesta  
 Silver-plated shading ring on request  
 Versilberter Schattierungsring auf anfrage  
 Anneau d'ombrage argentée sur demande  
 Anillo de sombreado plateado bajo pedido

| Materiali e Componenti                           | IT | Materials and Components                            | GB | Materialien und Komponenten   | DE |
|--|----|---|----|-------------------------------|----|
| 1 Corpo: Acciaio Inox AISI 316L                  |    | 1 Body: Stainless steel AISI 316L                   |    | 1 Körper: Edelstahl AISI 316L |    |
| 2 Tenute: NBR - EPDM - FKM                       |    | 2 Seals: NBR - EPDM - FKM                           |    | 2 Dichtung: NBR - EPDM - FKM  |    |
| 3 Tubo guida: Acciaio Inox                       |    | 3 Armature tube: Stainless steel                    |    | 3 Führungsrohr: Edelstahl     |    |
| 4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR |    | 4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR |    | 4 Kern: Edelstahl AISI 430FR  |    |
| 5 Molle: Acciaio Inox                            |    | 5 Springs: Stainless steel                          |    | 5 Feder: Edelstahl            |    |
| 6 Anello di sfasamento: Rame                     |    | 6 Shading ring: Copper                              |    | 6 Schattierung Ring: Kupfer   |    |

| Matériaux et Composants        | FR | Materiales y componentes                     | ES |   | RU |
|--------------------------------|----|--|----|---|----|
| 1 Corps: Acier inox AISI 316L  |    | 1 Cuerpo: Acero inox AISI 316L               |    | 1 |    |
| 2 Joints: NBR - EPDM - FKM     |    | 2 Juntas: NBR - EPDM - FKM                   |    | 2 |    |
| 3 Tube de pilotage: Acier inox |    | 3 Tubo guía: Acero inox                      |    | 3 |    |
| 4 Noyau: Acier inox AISI 430FR |    | 4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR |    | 4 |    |
| 5 Ressort: Acier inox          |    | 5 Muelle: Acero inox                         |    | 5 |    |
| 6 Anneaux d'ombrage : cuivre   |    | 6 Anillo de sombreado: Cobre                 |    | 6 |    |

**Pressione massima ammissibile**  
 Maximum allowable pressure  
 Max. Betriebsdruck  
 Pression de service max.  
 Presión máxima admisible

---

**25 bar/**

**Tabella compatibilità e materiali**  
 Compatibility and materials table  
 Beständigkeitsübersicht  
 Tableau de compatibilité des matériaux  
 Tabla de compatibilidad de materiales

---

**Pag./ . 0.21 - 0.22**

**Temperatura ambiente con bobine in classe H**  
 Room temperature with coil class H  
 Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H  
 Température ambiante, avec bobine classe H  
 Temperatura ambiente con bobina clase H

---

**- 10 °C**  
**+ 80 °C**

**OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO -**

Anello di sfasamento argentato - Silver-plated shading ring - Versilberter Schattierungsring  
 Anneau d'ombrage argentée - Anillo de sombreado plateado -

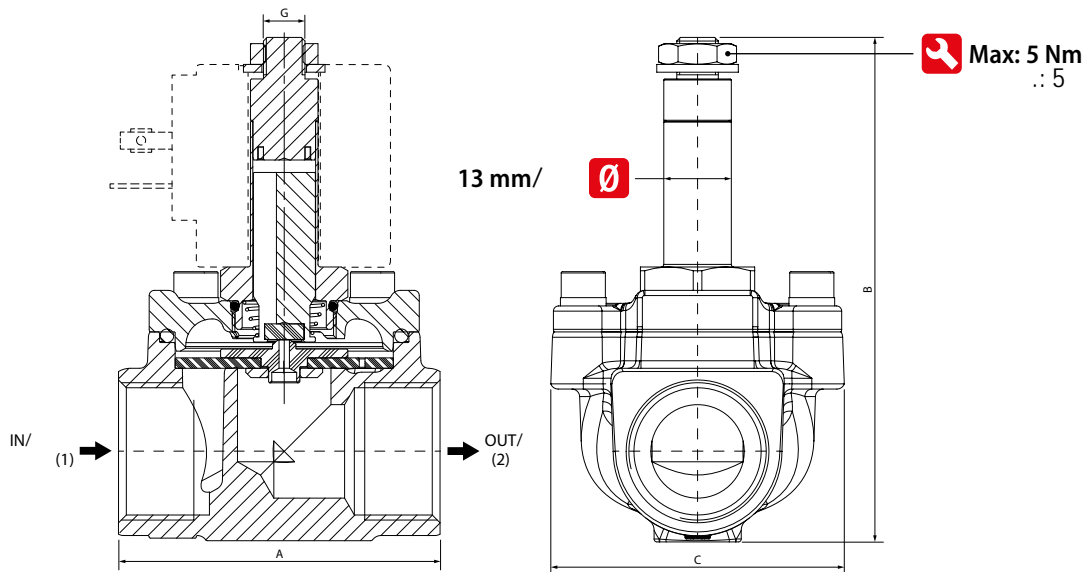
Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff  
 Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial -

| Code/                 | Materiale tenute<br>Sealing materials<br>Dichtungswerkstoffe<br>Matériau joint<br>Material juntas | Conessioni<br>Port size<br>Verbindungen<br>Connexions<br>Conexiones | Ø Orifizio<br>Ø Orifice<br>Ø Dn<br>Ø Passage<br>Ø Orificio | Viscosità<br>Viscosity<br>Viskosität<br>Viscosité<br>Viscosidad | Kv                 | Pressione differenziale (OPD)<br>Differential pressure (OPD)<br>Differenzdruck (OPD)<br>Pression différentielle (OPD)<br>Presión diferencial (OPD) |            |            | Potenza<br>Power<br>Leistung<br>Puissance<br>Potencia |           | Bobine<br>Coils<br>Spulen<br>Bobines<br>Bobinas |   |
|-----------------------|---|---|--|---|--------------------|--|------------|------------|---|-----------|---|---|
|                       |   |   |  |   |                    | Min/   | Max/<br>DC | Max/<br>AC | DC<br>W   | AC<br>VA  | Size<br>mm/                                     | Serie/<br>C - pag. 19.5<br>D - pag. 19.6<br>E - pag. 19.7 |
| <b>X3F 03 1 10 _0</b> | <b>N = NBR</b><br>-10°C +90°C   | ISO 228<br>1/4"   | mm/<br>10  | cSt<br>25   | m³/h<br>3/<br>1.58 | 0  | -          | 18         | -   | 14        | 30  | C - SOL20   |
| 6                     |   |   |  |   |                    |  | 20         | 14         | 30  | D - SOL20 |   |   |
| <b>X3F 04 1 14 _0</b> |   | 3/8"  | 14   | 25  | 2.73               | 0  | -          | 18         | -   | 14        | 30  | C - SOL20   |
|                       |   |   |  |   |                    |  | 6          | 20         | 14  | 30        | D - SOL20                                       |   |
|                       |   |   |  |   |                    |  | 16         | 25         | 22  | 31        | 36  | E - SOL21   |
| <b>X3F 05 1 14 _0</b> | <b>V = FKM</b><br>-10°C +140°C  | 1/2"  | 14   | 25  | 2.75               | 0  | -          | 18         | -   | 14        | 30  | C - SOL20   |
|                       |   |   |  |   |                    |  | 6          | 20         | 14  | 30        | D - SOL20                                       |   |
|                       |   |   |  |   |                    |  | 16         | 25         | 22  | 31        | 36  | E - SOL21   |
| <b>X3F 07 1 18 _0</b> | <b>E = EPDM</b><br>-10°C +140°C   | 3/4"  | 18   | 25  | 4.08               | 0  | -          | 18         | -   | 14        | 30  | C - SOL20   |
|                       |   |   |  |   |                    |  | 6          | 20         | 14  | 30        | D - SOL20                                       |   |
|                       |   |   |  |   |                    |  | 16         | 25         | 22  | 31        | 36  | E - SOL21   |
| <b>X3F 09 1 25 _0</b> |   | 1"  | 25   | 25  | 6.63               | 0  | -          | 16         | -   | 14        | 30  | C - SOL20   |
|                       |   |   |  |   |                    |  | 4          | 20         | 14  | 30        | D - SOL20                                       |   |
|                       |   |   |  |   |                    |  | 12         | 25         | 22  | 31        | 36  | E - SOL21   |

① **Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado -**

**EPDM - P max/ . = 2.5 bar/ : Con vapore - With steam - Mit dampf - Avec vapeur - Con vapor -**

**Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida -**



| Size/       | A    | B     | C    | G      |
|-------------|------|-------|------|--------|
| <b>1/4"</b> | 44   | 84    | 40   | M8 x 1 |
| <b>3/8"</b> | 52   | 91.5  | 46.5 | M8 x 1 |
| <b>1/2"</b> | 52   | 91.5  | 46.5 | M8 x 1 |
| <b>3/4"</b> | 62   | 97    | 56.5 | M8 x 1 |
| <b>1"</b>   | 72.5 | 105.5 | 66   | M8 x 1 |







Aignep offre un'ampia gamma di bobine e connettori standard (su richiesta anche in configurazione speciale) per soddisfare qualsiasi tipo di esigenza applicativa.

Le bobine sono disponibili in diverse taglie, con servizio continuo ED 100%, differenti potenze e nelle tensioni standard 12 / 24 VDC e 24 / 110 / 220 VAC; l'isolamento in classe H e la certificazione UL Recognized sono garantiti su tutte le bobine.

Sono altresì disponibili le versioni certificate ATEX per installazione in ambienti potenzialmente esplosivi (Ex mb e Ex d/tb).

I connettori sono disponibili con grado di protezione IP67 e nelle versioni standard con involucro nero o trasparente con led di segnalazione, oltre alla versione certificata UL Recognized.

Aignep offers a wide range of standard coils and connectors (on request also in special configuration) to satisfy any type of application requirement.

The coils are available in different sizes, with continuous duty ED 100%, different powers and in the standard voltages 12 / 24 VDC and 24 / 110 / 220 VAC; class H insulation and UL Recognized certification are guaranteed on all coils.

ATEX certified versions are also available for installation in potentially explosive environments (Ex mb and Ex d/tb).

The connectors are available with IP67 protection degree and in the standard versions with black case or transparent case with LED, in addition to the UL Recognized certified version.

Aignep bietet eine breite Palette von Standardspulen und Steckern (auf Anfrage auch in Sonderkonfiguration) an, um jede Art von Anwendungsanforderung zu erfüllen.

Die Spulen sind in verschiedenen Größen, mit Dauerbetrieb ED 100%, in verschiedenen Leistungen und in den Standardspannungen 12 / 24 VDC und 24 / 110 / 220 VAC erhältlich. Alle Magnetspulen haben die Isolierklasse H und haben eine UL-Zertifizierung.

ATEX-zertifizierte Versionen für die Installation in explosionsgefährdeten Umgebungen (Ex mb und Ex d/tb) sind ebenfalls erhältlich.

Die Stecker sind in der Schutzart IP67 und in den Standardversionen mit schwarzem Gehäuse oder transparentem Gehäuse mit LED erhältlich, zusätzlich zur UL-zertifizierten Version.

Aignep propose une large gamme de bobines et de connecteurs standards (sur demande également en configuration spéciale) pour répondre à tout type d'exigence d'application.

Les bobines sont disponibles en différentes tailles, avec service continu ED 100%, différentes puissances et dans les tensions standard 12 / 24 VDC et 24 / 110 / 220 VAC; l'isolation de classe H et la certification reconnue UL sont garanties sur toutes les bobines.

Des versions certifiées ATEX sont également disponibles pour une installation dans des environnements potentiellement explosifs (Ex mb et Ex d/tb).

Les connecteurs sont disponibles avec un degré de protection IP67 et dans les versions standard avec boîtier noir ou boîtier transparent avec LED, en plus de la version certifiée UL.

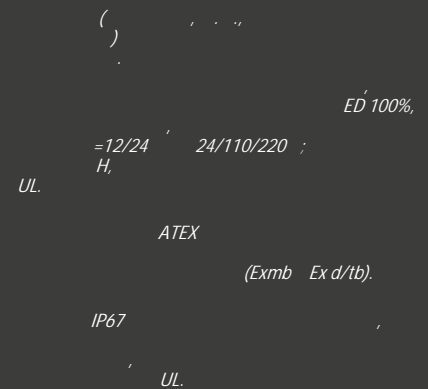
Aignep ofrece una amplia gama de bobinas y conectores estándar (bajo pedido también en configuración especial) para satisfacer cualquier tipo de requisito de aplicación.

Las bobinas están disponibles en diferentes tamaños, con servicio continuo ED 100%, diferentes potencias y en los voltajes estándar 12/24 VDC y 24/110/220 VAC; El aislamiento de clase H y la certificación reconocida por UL están garantizados en todas las bobinas.

Las versiones certificadas ATEX también están disponibles para su instalación en entornos potencialmente explosivos (Ex mb y Ex d/tb).

Los conectores están disponibles con grado de protección IP67 en las versiones estándar con caja negra o caja transparente con LED, además de la versión certificada UL Recognized.

Aignep



**SERIE/ A**

**BOBINA**

COIL  
SPULE  
BOBINE  
BOBINA



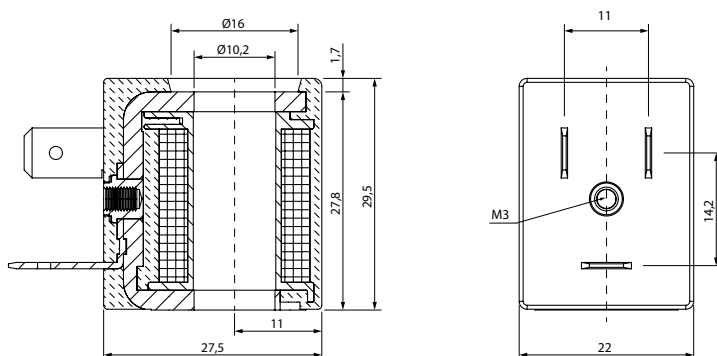
**22 mm/**



**10 mm/**



**ED 100%**



**UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13**

| Riferimento<br>Reference<br>Referenz<br>Référence<br>Referencia | Codice<br>Code<br>Code<br>Code<br>Código | Tensione<br>Voltage<br>Leistung<br>Tension<br>Tensión | Potenza<br>Power<br>Leistung<br>Puissance<br>Potencia | Tolleranze di tensione<br>Voltage tolerance<br>Spannungstoleranz<br>Tolérance de la tension<br>Tolerancia de tensión | Temperatura ambiente<br>Ambient temperature<br>Umgebungstemperatur<br>Température ambiante<br>Temperatura ambiente |        |
|---|--|---|---|--|--|--------|
|   |  |   |   |  | Min/   | Max/   |
| <b>AA</b>   | SOL10012C4000                            | 12V DC  | 6.5 W   | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>AB</b>   | SOL10024C4000                            | 24V DC  | 6.5 W   | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>A1</b>   | SOL10024A8000                            | 24V AC / 50-60 Hz                                     | 7.5 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>A2</b>   | SOL10110A8000                            | 110V AC / 50-60 Hz                                    | 7.5 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>A3</b>   | SOL10220A8000                            | 220V AC / 50-60 Hz                                    | 7.5 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |

**CLASSE DI ISOLAMENTO**  
INSULATION CLASS  
ISOLIERSTOFFKLASSE  
CLASSE D'ISOLATION  
CLASE DE AISLAMIENTO

**H**  
**EN 60085**

**MATERIALE INCAPSULAMENTO**  
ENCAPSULATION MATERIAL  
VERGUSSTMASSE  
MATERIAUX EXTÉRIEUR  
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO

**RYNITE®**

**CONNESSIONI ELETTRICHE**  
ELECTRICAL CONNECTIONS  
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
CONNEXIONS ELECTRIQUES  
CONEXIÓN ELÉCTRICA

**FORM B**  
**EN 175301-803**  
**(EX DIN 43650)**

**TEMPERATURA AMBIENTE**  
AMBIENT TEMPERATURE  
UMGEBUNGSTEMPERATUR  
TEMPÉRATURE AMBIANTE  
TEMPERATURA AMBIENTE

**-10 °C**  
**+80 °C**

**GRADO DI PROTEZIONE**  
PROTECTION DEGREE  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP67**  
**IEC 60529**

Con connettore IP67  
with connector IP67  
Mit Stecker IP67  
Avec connecteur IP67  
Con connector IP67  
IP67

**OPZIONI**  
OPTIONS  
OPTIONEN  
OPTIONS  
OPCIONES

**Altre tensioni/potenze su richiesta**  
Other voltages/powers on request  
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage  
Autres tensions/puissances sur demandes  
Otras tensiones-potencia bajo pedido  
**U P**

**SERIE/ B**

**BOBINA**

COIL  
SPULE  
BOBINE  
BOBINA



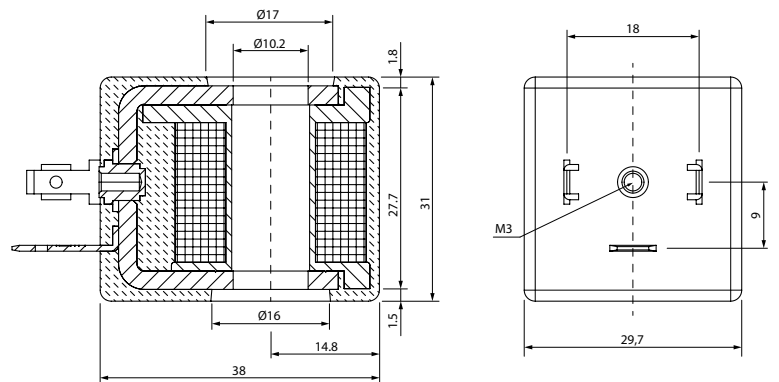
**30 mm/**



**10 mm/**



**ED 100%**



**UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13**

| Riferimento<br>Reference<br>Referenz<br>Référéce<br>Referencia | Codice<br>Code<br>Code<br>Code<br>Código | Tensione<br>Voltage<br>Leistung<br>Tension<br>Tensión | Potenza<br>Function<br>Leistung<br>Puissance<br>Potencia | Tolleranze di tensione<br>Voltage tolerance<br>Spannungstoleranz<br>Tolérance de la tension<br>Tolerancia de tensión | Temperatura ambiente<br>Ambient temperature<br>Umgebungstemperatur<br>Température ambiante<br>Temperatura ambiente |        |
|--|--|---|--|--|--|--------|
|  |  |   |  |  | Min/   | Max/   |
| <b>BA</b>  | SOL11012C5000                            | 12V DC  | 8 W  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>BB</b>  | SOL11024C5000                            | 24V DC  | 8 W  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>B1</b>  | SOL11024A9000                            | 24V AC / 50-60 Hz                                     | 11 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>B2</b>  | SOL11110A9000                            | 110V AC / 50-60 Hz                                    | 11 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>B3</b>  | SOL11220A9000                            | 220V AC / 50-60 Hz                                    | 11 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |

**CLASSE DI ISOLAMENTO**  
INSULATION CLASS  
ISOLIERSTOFFKLASSE  
CLASSE D'ISOLATION  
CLASE DE AISLAMIENTO

**H**  
**EN 60085**

**MATERIALE INCAPSULAMENTO**  
ENCAPSULATION MATERIAL  
VERGÜSSMASSE  
MATERIAUX EXTÉRIEUR  
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO

**RYNITE®**

**CONNESSIONI ELETTRICHE**  
ELECTRICAL CONNECTIONS  
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
CONNEXIONS ELECTRIQUES  
CONEXIÓN ELÉCTRICA

**FORM A**  
**EN 175301-803**  
**(EX DIN 43650)**

**TEMPERATURA AMBIENTE**  
AMBIENT TEMPERATURE  
UMGEBUNGSTEMPERATUR  
TEMPÉRATURE AMBIANTE  
TEMPERATURA AMBIENTE

**-10 °C**  
**+80 °C**

**GRADO DI PROTEZIONE**  
PROTECTION DEGREE  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP67**  
**IEC 60529**

Con connettore IP67  
with connector IP67  
Mit Stecker IP67  
Avec connecteur IP67  
Con conector IP67  
IP67

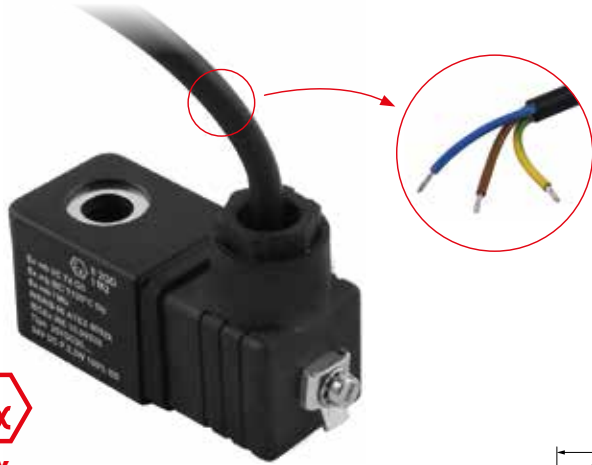
**OPZIONI**  
OPTIONS  
OPTIONEN  
OPTIONS  
OPCIONES

**Altre tensioni/potenze su richiesta**  
Other voltages/powers on request  
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage  
Autres tensions/puissances sur demandes  
Otras tensiones-potencia bajo pedido  
U P

**SERIE/ X**

**BOBINA**

COIL  
SPULE  
BOBINE  
BOBINA



**30 mm/**



**10 mm/**

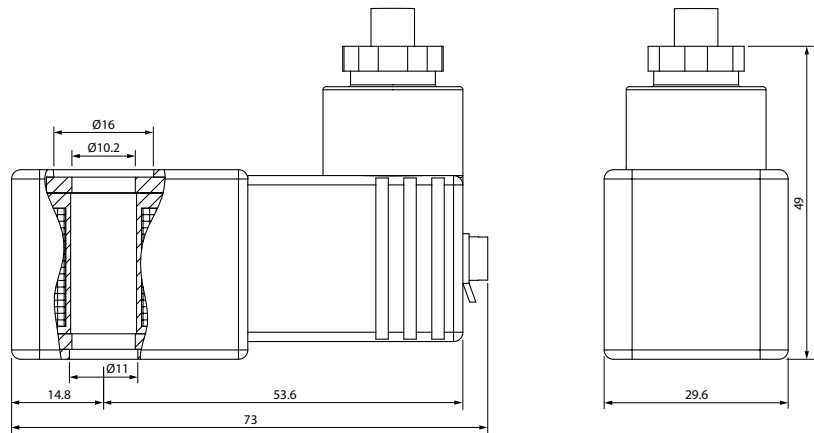


**ED 100%**



**ATEX**  
II 2G Ex mb IIC T4 Gb  
II 2D Ex mb IIIC T135°C Db  
I M2 Ex mb I Mb  
**INERIS 06ATEX0002X**

**IECEX**  
Ex mb IIC T4 Gb  
Ex mb IIIC T135°C Db  
Ex mb I Mb  
**IECEX INE 15.0053X**



| Riferimento<br>Reference<br>Referenz<br>Référence<br>Referencia | Codice<br>Code<br>Code<br>Code<br>Código | Tensione<br>Voltage<br>Leistung<br>Tension<br>Tensión | Potenza<br>Power<br>Leistung<br>Puissance<br>Potencia | Tolleranze di tensione<br>Voltage tolerance<br>Spannungstoleranz<br>Tolérance de la tension<br>Tolerancia de tensión | Temperatura ambiente<br>Ambient temperature<br>Umgebungstemperatur<br>Température ambiante<br>Temperatura ambiente |        |
|---|--|---|---|--|--|--------|
|   |  |   |   |  | Min/   | Max/   |
| <b>XB</b>   | SOLX4024CE000                            | 24V DC  | 5.3 W   | ±10 %  | -20 °C   | +40 °C |
| <b>X1</b>   | SOLX4024AE000                            | 24V AC / 50-60 Hz                                     | 5.3 W   | ±10 %  | -20 °C   | +40 °C |
| <b>X2</b>   | SOLX4110AE000                            | 110V AC / 50-60 Hz                                    | 5.3 W   | ±10 %  | -20 °C   | +40 °C |
| <b>X3</b>   | SOLX4220AE000                            | 230V AC / 50-60 Hz                                    | 5.3 W   | ±10 %  | -20 °C   | +40 °C |

**CLASSE DI ISOLAMENTO**  
CLASS OF ISOLATION  
ISOLIERSTOFFKLASSE  
CLASSE D'ISOLATION  
CLASE DE AISLAMIENTO

**H**  
**EN 60085**

**MATERIALE INCAPSULAMENTO**  
ENCAPSULATION MATERIAL  
VERGUSSMASSE  
MATERIAUX EXTÉRIEUR  
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO

**POLYAMIDE**

**CONNESSIONI ELETTRICHE**  
ELECTRICAL CONNECTIONS  
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
CONNEXIONS ELECTRIQUES  
CONEXIÓN ELÉCTRICA

**3 Mt./3**

**Cavo tripolare**  
Three-pole cable  
3-adriges Kabel  
Câble tripolaire  
Cable tripolar

**GRADO DI PROTEZIONE**  
DEGREE OF PROTECTION  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP6\_**  
**IEC 60529**  
In base al cablaggio  
According to wiring  
Je nach Verdrahtung  
Selon le câblage  
Según el cableado

**CARATTERISTICHE**  
FEATURES  
EIGENSCHAFTEN  
CARACTÉRISTIQUES  
CARACTERÍSTICA

**Fusibile interno**  
Internal fuse  
Interne Sicherung  
Fusible interne  
Fusible interno

**NORMATIVE ATEX**  
ATEX REGULATIONS  
ATEX RICHTLINIEN  
NORMATIVE ATEX  
NORMATIVA ATEX  
ATEX

**EN 60079-0**  
**EN 60079-18**

**SERIE/ C BOBINA**

COIL  
SPULE  
BOBINE  
BOBINA



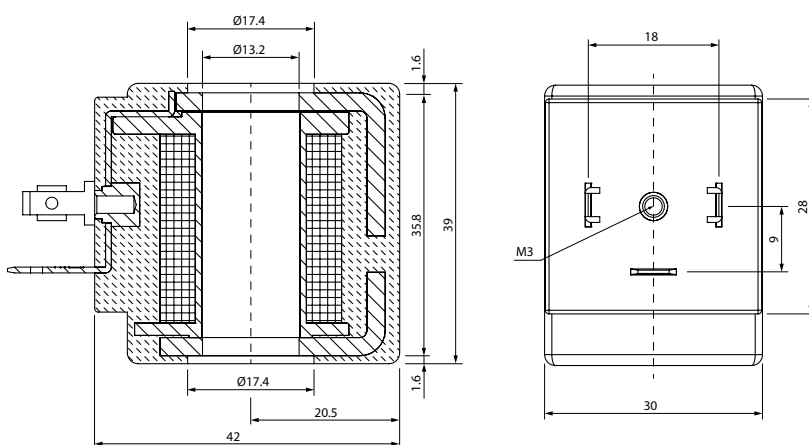
**30 mm/**

**13 mm/**

**ED 100%**



**UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13**



| Riferimento<br>Reference<br>Referenz<br>Référéncie<br>Referencia | Codice<br>Code<br>Code<br>Code<br>Código | Tensione<br>Voltage<br>Leistung<br>Tension<br>Tensión | Potenza<br>Function<br>Leistung<br>Puissance<br>Potencia | Tolleranze di tensione<br>Voltage tolerance<br>Spannungstoleranz<br>Tolérance de la tension<br>Tolerancia de tensión | Temperatura ambiente<br>Ambient temperature<br>Umgebungstemperatur<br>Température ambiante<br>Temperatura ambiente |        |
|--|--|---|--|--|--|--------|
|  |  |   |  |  | Min/   | Max/   |
| <b>CA</b>  | SOL20012C5000                            | 12V DC  | 8 W  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>CB</b>  | SOL20024C5000                            | 24V DC  | 8 W  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>C1</b>  | SOL20024AA000                            | 24V AC / 50-60 Hz                                     | 14 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>C2</b>  | SOL20110AA000                            | 110V AC / 50-60 Hz                                    | 14 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>C3</b>  | SOL20220AA000                            | 220V AC / 50-60 Hz                                    | 14 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |

**CLASSE DI ISOLAMENTO**  
CLASS OF ISOLATION  
ISOLIERSTOFFKLASSE  
CLASSE D'ISOLATION  
CLASE DE AISLAMIENTO

**H**  
**EN 60085**

**MATERIALE INCAPSULAMENTO**  
ENCAPSULATION MATERIAL  
VERGÜSSMASSE  
MATERIAUX EXTÉRIEUR  
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO

**RYNITE®**

**CONNESSIONI ELETTRICHE**  
ELECTRICAL CONNECTIONS  
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
CONNEXIONS ELECTRIQUES  
CONEXIÓN ELÉCTRICA

**FORM A**  
**EN 175301-803**  
**(EX DIN 43650)**

**TEMPERATURA AMBIENTE**  
AMBIENT TEMPERATURE  
UMGEBUNGSTEMPERATUR  
TEMPÉRATURE AMBIANTE  
TEMPERATURA AMBIENTE

**-10 °C**  
**+80 °C**

**GRADO DI PROTEZIONE**  
PROTECTION DEGREE  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP67**  
**IEC 60529**

Con connettore IP67  
with connector IP67  
Mit Stecker IP67  
Avec connecteur IP67  
Con connector IP67  
IP67

**OPZIONI**  
OPTIONS  
OPTIONEN  
OPTIONS  
OPCIONES

**Altre tensioni/potenze su richiesta**  
Other voltages/powers on request  
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage  
Autres tensions/puissances sur demandes  
Otras tensiones-potencia bajo pedido

**U P**

**SERIE/ D**

**BOBINA**

COIL  
SPULE  
BOBINE  
BOBINA

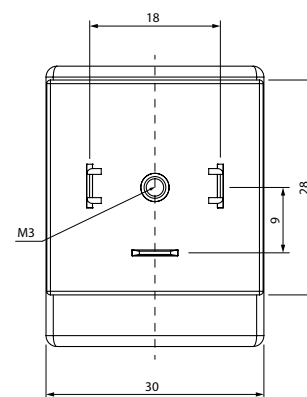
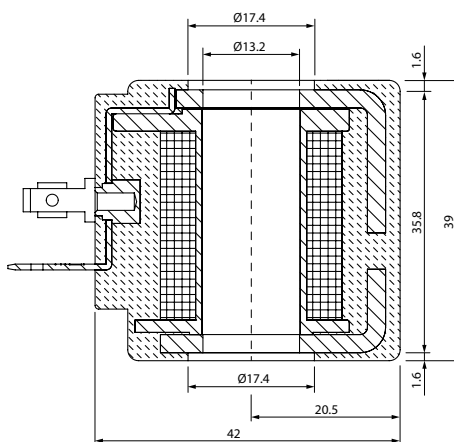
**30 mm/**



**13 mm/**



**ED 100%**



**UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13**

| Riferimento<br>Reference<br>Referenz<br>Référéce<br>Referencia | Codice<br>Code<br>Code<br>Code<br>Código | Tensione<br>Voltage<br>Leistung<br>Tension<br>Tensión | Potenza<br>Function<br>Leistung<br>Puissance<br>Potencia | Tolleranze di tensione<br>Voltage tolerance<br>Spannungstoleranz<br>Tolérance de la tension<br>Tolerancia de tensión | Temperatura ambiente<br>Ambient temperature<br>Umgebungstemperatur<br>Température ambiante<br>Temperatura ambiente |        |
|--|--|---|--|--|--|--------|
|  |  |   |  |  | Min/   | Max/   |
| <b>DA</b>  | SOL20012C6000                            | 12V DC  | 14 W   | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>DB</b>  | SOL20024C6000                            | 24V DC  | 14 W   | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>D1</b>  | SOL20024AB000                            | 24V AC / 50-60 Hz                                     | 21 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>D2</b>  | SOL20110AB000                            | 110V AC / 50-60 Hz                                    | 21 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>D3</b>  | SOL20220AB000                            | 220V AC / 50-60 Hz                                    | 21 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |

**CLASSE DI ISOLAMENTO**

INSULATION CLASS  
ISOLIERSTOFFKLASSE  
CLASSE D'ISOLATION  
CLASE DE AISLAMIENTO

**H**  
**EN 60085**

**MATERIALE INCAPSULAMENTO**

ENCAPSULATION MATERIAL  
VERGUSSTMASSE  
MATERIAUX EXTÉRIEUR  
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO

**RYNITE®**

**CONNESSIONI ELETTRICHE**

ELECTRICAL CONNECTIONS  
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
CONNEXIONS ELECTRIQUES  
CONEXIÓN ELÉCTRICA

**FORM A**

**EN 175301-803**  
**(EX DIN 43650)**

**TEMPERATURA AMBIENTE**

AMBIENT TEMPERATURE  
UMGEBUNGSTEMPERATUR  
TEMPÉRATURE AMBIANTE  
TEMPERATURA AMBIENTE

**-10 °C**  
**+80 °C**

**GRADO DI PROTEZIONE**

PROTECTION DEGREE  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP67**  
**IEC 60529**

Con connettore IP67  
with connector IP67  
Mit Stecker IP67  
Avec connecteur IP67  
Con conector IP67  
IP67

m

**OPZIONI**

OPTIONS  
OPTIONEN  
OPTIONS  
OPCIONES

**Altre tensioni/potenze su richiesta**

Other voltages/powers on request  
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage  
Autres tensions/puissances sur demandes  
Otras tensiones-potencia bajo pedido  
U P

COIL  
SPULE  
BOBINE  
BOBINA



**36 mm/**



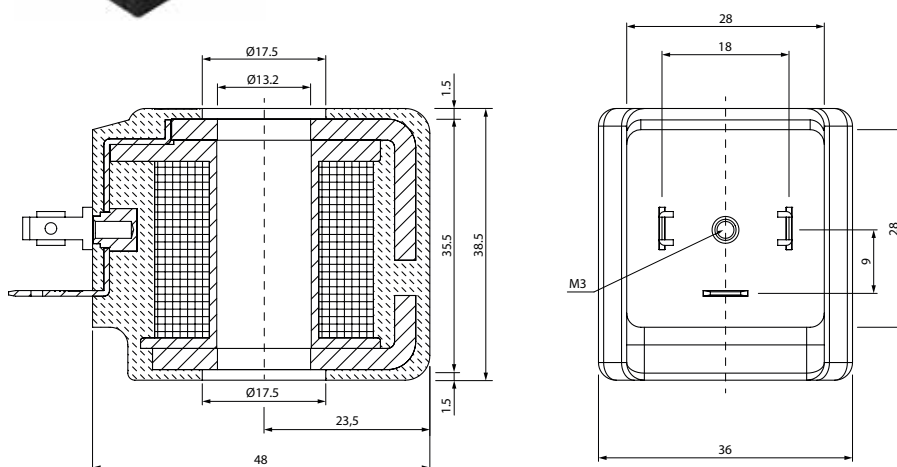
**13 mm/**



**ED 100%**



**UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13**



| Riferimento<br>Reference<br>Referenz<br>Référence<br>Referencia | Codice<br>Code<br>Code<br>Code<br>Código | Tensione<br>Voltage<br>Leistung<br>Tension<br>Tensión | Potenza<br>Function<br>Leistung<br>Puissance<br>Potencia | Tolleranze di tensione<br>Voltage tolerance<br>Spannungstoleranz<br>Tolérance de la tension<br>Tolerancia de tensión | Temperatura ambiente<br>Ambient temperature<br>Umgebungstemperatur<br>Température ambiante<br>Temperatura ambiente |        |
|---|--|---|--|--|--|--------|
|   |  |   |  |  | Min/   | Max/   |
| <b>EA</b>   | SOL21012C7000                            | 12V DC  | 22 W   | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>EB</b>   | SOL21024C7000                            | 24V DC  | 22 W   | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>E1</b>   | SOL21024AC000                            | 24V AC / 50-60 Hz                                     | 31 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>E2</b>   | SOL21110AC000                            | 110V AC / 50-60 Hz                                    | 31 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |
| <b>E3</b>   | SOL21220AC000                            | 220V AC / 50-60 Hz                                    | 31 VA  | ±10 %  | -10 °C   | +80 °C |

**CLASSE DI ISOLAMENTO**  
INSULATION CLASS  
ISOLIERSTOFFKLASSE  
CLASSE D'ISOLATION  
CLASE DE AISLAMIENTO

**H**  
**EN 60085**

**MATERIALE INCAPSULAMENTO**  
ENCAPSULATION MATERIAL  
VERGÜSSMASSE  
MATERIAUX EXTÉRIEUR  
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO

**RYNITE®**

**CONNESSIONI ELETTRICHE**  
ELECTRICAL CONNECTIONS  
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
CONNEXIONS ELECTRIQUES  
CONEXIÓN ELÉCTRICA

**FORM A**  
**EN 175301-803**  
**(EX DIN 43650)**

**TEMPERATURA AMBIENTE**  
AMBIENT TEMPERATURE  
UMGEBUNGSTEMPERATUR  
TEMPÉRATURE AMBIANTE  
TEMPERATURA AMBIENTE

**-10 °C**  
**+80 °C**

**GRADO DI PROTEZIONE**  
PROTECTION DEGREE  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP67**  
**IEC 60529**  
Con connettore IP67  
with connector IP67  
Mit Stecker IP67  
Avec connecteur IP67  
Con connector IP67  
IP67

**OPZIONI**  
OPTIONS  
OPTIONEN  
OPTIONS  
OPCIONES

**Altre tensioni/potenze su richiesta**  
Other voltages/powers on request  
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage  
Autres tensions/puissances sur demandes  
Otras tensiones-potencia bajo pedido  
U P

**SERIE/ Y**

**BOBINA**

COIL  
SPULE  
BOBINE  
BOBINA



**50 mm/**



**14 mm/**



**ED 100%**



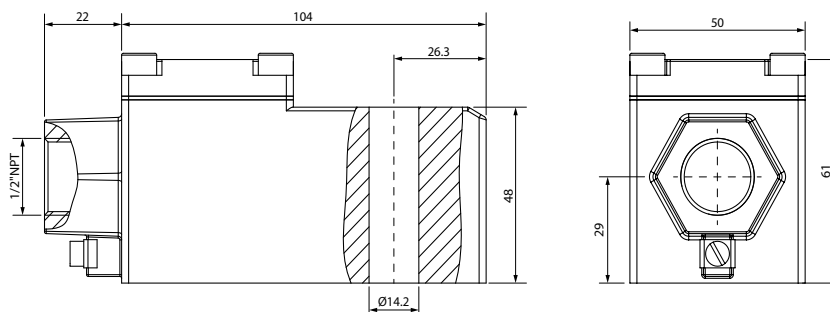
**ATEX II 2GD**

**Ex d IIC T6 o T5 o T4 Gb IP66**

**Ex tb IIIC T85°C o T100°C o T135°C Db IP66**

**CESI 03 ATEX 344/02**

**Tamb -40°C ÷ +35°C(T6) o +50°C(T5) o +60°C(T4)**



| Riferimento<br>Reference<br>Referenz<br>Référéncia<br>Referencia | Codice<br>Code<br>Code<br>Code<br>Código | Tensione<br>Voltage<br>Leistung<br>Tension<br>Tensión | Potenza<br>Function<br>Leistung<br>Puissance<br>Potencia | Tolleranze di tensione<br>Voltage tolerance<br>Spannungstoleranz<br>Tolérance de la tension<br>Tolerancia de tensión |
|--|--|---|--|--|
| <b>YA</b>  | SOLY0012C5000                            | 12V DC  | 8 W  | ±10 %  |
| <b>YB</b>  | SOLY0024C5000                            | 24V AC / DC   | 8 W  | ±10 %  |
| <b>Y2</b>  | SOLY0110C5000                            | 110V/120V AC / DC                                     | 8 W  | ±10 %  |
| <b>Y3</b>  | SOLY0220C5000                            | 220V/240V AC / DC                                     | 8 W  | ±10 %  |

**CLASSE DI ISOLAMENTO**

CLASS OF ISOLATION  
ISOLIERSTOFFKLASSE  
CLASSE D'ISOLATION  
CLASE DE AISLAMIENTO

**H**  
**EN 60085**

**MATERIALE CUSTODIA**

CASE MATERIAL  
GEHÄUSEMATERIAL  
MATERIAU DU BOITIER  
MATERIAL DE LA CAJA

**ALUMINIUM**

**Acciaio Inox su richiesta**  
Stainless Steel on request  
Edelstahl auf anfrage  
acier inoxydable sur demande  
acero inoxidable bajo pedido

**CERTIFICAZIONI SU RICHIESTA**

CERTIFICATIONS ON REQUEST  
ZERTIFIZIERUNGEN AUF ANFRAGE  
CERTIFICATIONS SUR DEMANDE  
CERTIFICACIONES BAJO SOLICITUD

**EAC**  
**INMETRO**  
**CCOE**  
**PESO**  
**CCC**

**GRADO DI PROTEZIONE**

DEGREE OF PROTECTION  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP66**  
**IEC 60529**

**INGRESSO CAVI**

CABLE ENTRY  
KABELDURCHFÜHRUNGEN  
ENTRÉE DE CÂBLE  
ENTRADA DE CABLE

**1/2" NPT**

**Su richiesta M20x1.5**  
On request M20x1.5  
Auf Anfrage M20x1.5  
Sur demande M20x1.5  
Bajo pedido M20x1.5  
M20x1,5

**VERSIONI SPECIALI**

SPECIAL VERSION  
SONDERAUSFÜHRUNG  
VERSION SPECIALE  
VERSIÓN ESPECIAL

**Su richiesta**  
On request  
Auf Anfrage  
Sur demande  
A petición

**ALTRE CARATTERISTICHE**

OTHER FEATURES  
ANDERE EIGENSCHAFTEN  
AUTRES CARACTÉRISTIQUES  
OTRAS CARACTERÍSTICA

**Morsettiere integrata, ingresso cavi orizzontale, soppressore picchi di tensione, doppia guarnizione, condizioni ambientali estreme**

Integrated terminal block, horizontal cable entry, surge suppressor, double gasket, extreme environmental conditions

Integrierte Klemmleiste, horizontale Kabeleinführung, Überspannungsschutz, doppelte Dichtung, extreme Umweltbedingungen

Bornier intégré, entrée de câble horizontale, sur-tension, double étanchéité, conditions environnementales extrêmes

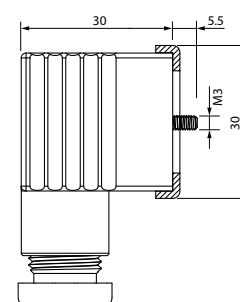
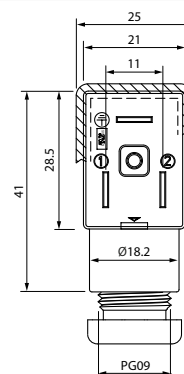
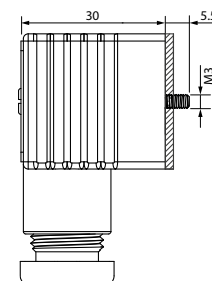
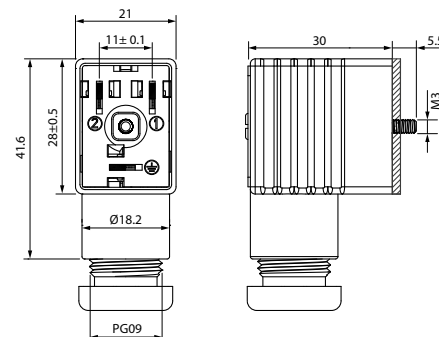
Bloque de terminales integrado, entrada de cable horizontal, supresor de sobretensiones, doble cierre, condiciones ambientales extremas









**CONNETTORE**

CONNECTOR  
STECKER  
CONNECTEURS  
CONECTOR

 **22 mm/**



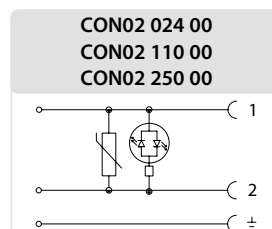
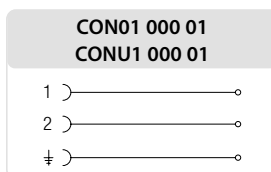
| Codice<br>Code<br>Code<br>Code<br>Código  | Taglia<br>Size<br>Größe<br>Dimensions<br>Talla | Colore<br>Colour<br>Farbe<br>Couleur<br>Color  | Caratteristiche<br>Characteristics<br>Eigenschaften<br>Caractéristiques<br>Características |
|---|--|--|--|
|   | mm/  |  |  |
| <b>CON01 000 01</b>   | 22   |  BLACK/       | 2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS -  |
| <b>CON02 024 00</b>   | 22   |  TRANSPARENT/ | ● LED + VDR 0 - 24V  |
| <b>CON02 110 00</b>   | 22   |  TRANSPARENT/ | ● LED + VDR 110V   |
| <b>CON02 250 00</b>   | 22   |  TRANSPARENT/ | ● LED + VDR 220V   |
| <b>CONU1 000 01</b>  | 22   |  ACK/         | 2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS -  |

UL 1977 AND CAN/CSA C22.2 NO. 182.3

**VDR:** Dotati di Varistore come dispositivo di protezione delle sovratensioni.  
Fitted with varistors as surge protection device.  
Ausgestattet mit Varistor als ÜberSpannungsschutz.  
Equipé avec varistance de protection contre les sur Tensions.  
Dotado de Varistor como dispositivo de protección de sobretensiones.



Schema elettrico  
Wiring  
Elektroschema  
Schéma électrique  
Esquema eléctrico



**CONNESSIONI ELETTRICHE**  
ELECTRICAL CONNECTIONS  
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
CONNEXIONS ELECTRIQUES  
CONEXIÓN ELÉCTRICA

**FORM B**  
**EN 175301-803**  
**(EX DIN 43650)**

**GRADO DI PROTEZIONE**  
PROTECTION DEGREE  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP67**  
**IEC 60529**

**DIAMETRO CAVO**  
CABLE DIAMETER  
KABELDURCHMESSER  
DIAMÈTRE DU CABLE  
DIÁMETRO CABLE

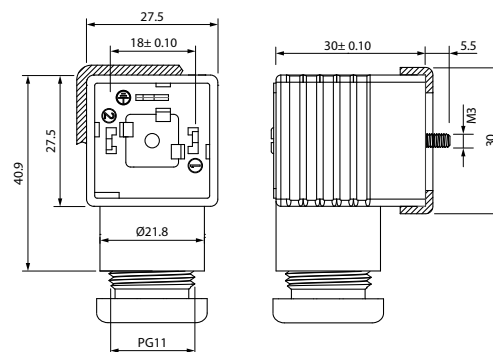
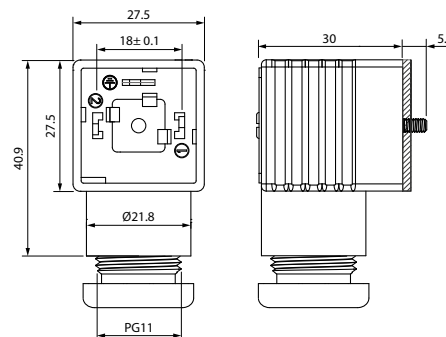
**6 ÷ 8 mm**

**CONNETTORE**

CONNECTOR  
STECKER  
CONNECTEURS  
CONECTOR



**30-36 mm/**



|                     | Taglia<br>Size<br>Größe<br>Dimensions<br>Talla | Colore<br>Colour<br>Farbe<br>Couleur<br>Color | Caratteristiche<br>Characteristics<br>Eigenschaften<br>Caractéristiques<br>Características |
|---------------------|--|---|--|
|                     | mm/  |   |  |
| <b>CON31 000 01</b> | 30 - 36  | ■ BLACK/                                      | 2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS -  |
| <b>CON32 024 00</b> | 30 - 36  | □ TRANSPARENT/                                | ● LED + VDR 0 - 24V  |
| <b>CON32 110 00</b> | 30 - 36  | □ TRANSPARENT/                                | ● LED + VDR 110V   |
| <b>CON32 250 00</b> | 30 - 36  | □ TRANSPARENT/                                | ● LED + VDR 220V   |
| <b>CONU3 100 01</b> | 30 - 36  | ■ BLACK/                                      | 2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS -  |

UL 1977 AND CAN/CSA C22.2 NO. 182.3

VDR: Dotati di Varistore come dispositivo di protezione delle sovratensioni.  
Fitted with varistors as surge protection device.  
Ausgestattet mit Varistor als ÜberSpannungsschutz.  
Equipé avec varistance de protection contre les sur Tensions.  
Dotado de Varistor como dispositivo de protección de sobretensiones.



**Schema elettrico**

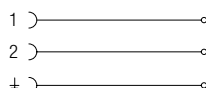
Wiring

Elektroschema

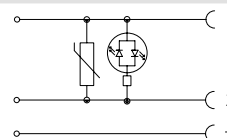
Schéma électrique

Esquema eléctrico

**CON31 000 01  
CONU3 100 01**



**CON32 024 00  
CON32 110 00  
CON32 250 00**



CONNESSIONI ELETTRICHE  
ELECTRICAL CONNECTIONS  
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE  
CONNEXIONS ELECTRIQUES  
CONEXIÓN ELÉCTRICA

**FORM A**

**EN 175301-803  
(EX DIN 43650)**

GRADO DI PROTEZIONE  
PROTECTION DEGREE  
SCHUTZART  
DEGRÉ DE PROTECTION  
GRADO DE PROTECCIÓN

**IP67  
IEC 60529**

DIAMETRO CAVO  
CABLE DIAMETER  
KABELDURCHMESSER  
DIAMÈTRE DU CABLE  
DIÁMETRO CABLE

**6 ÷ 8 mm/**

**8 ÷ 11 mm/**